
**Chambre des représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

3 FÉVRIER 1999

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 25 ventôse an XI,
contenant organisation du
notariat**

AMENDEMENTS
présentés après le dépôt du rapport

N° 61 DE MM. SIMONET ET MAINGAIN

Art. 38

**L'article 68 proposé est remplacé par la dis-
position suivante :**

«Art. 68. — Il est établi au chef-lieu de chaque ar-
rondissement judiciaire une compagnie des notaires.
Les membres de la compagnie sont :

1° les notaires habilités à exercer leur fonction dans
l'arrondissement;

2° les candidats-notaires inscrits au tableau de la
compagnie.

La compagnie des notaires est un établissement
public.»

Voir:

- 1432 - 97 / 98:

- N° 1 : Projet de loi.
- N°s 2 à 18 : Amendements.
- N° 19 : Rapport.
- N° 20 : Texte adopté par la commission.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

**Belgische Kamer
van volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

3 FEBRUARI 1999

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 25
ventôse jaar XI, tot regeling van het
notarisambt**

AMENDEMENTEN
voorgesteld na indiening van het verslag

Nr. 61 VAN DE HEREN SIMONET EN MAINGAIN

Art. 38

**Het voorgestelde artikel 68 wordt vervangen
door de volgende bepaling :**

«Art. 68. — In de hoofdplaats van elk rechterlijk
arrondissement wordt een genootschap van notaris-
sen opgericht. De leden van het genootschap zijn :

1° de notarissen die gemachtigd zijn hun ambt in
het arrondissement uit te oefenen;

2° de op het tableau van het genootschap ingeschre-
ven kandidaat-notarissen.

Het genootschap van notarissen is een openbare
instelling.»

Zie:

- 1432 - 97 / 98:

- Nr. 1 : Wetsontwerp.
- Nrs. 2 tot 18 : Amendementen.
- Nr. 19 : Verslag.
- Nr. 20 : Tekst aangenomen door de commissie.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

N° 62 DE MM. SIMONET ET MAINGAIN

Art. 38

Insérer un article 68bis (nouveau) libellé comme suit :

«Art. 68bis. — Pour les arrondissements judiciaires de Verviers et Eupen, il existe une seule compagnie dont le siège est établi à Verviers.

Le Roi peut, sur la proposition de la Chambre nationale des notaires et après avoir reçu l'avis des compagnies concernées, fusionner deux ou plusieurs compagnies ressortissant à la même cour d'appel en une seule compagnie dont Il fixe le siège.».

JUSTIFICATION

Le texte original du projet de loi maintenait la situation actuelle qui fixe le siège des chambres de discipline au chef-lieu de chaque arrondissement judiciaire. La modification qui tend à faire passer les compagnies de notaires au niveau provincial n'est justifiée en rien sur le plan de la qualité du service que les citoyens sont en droit d'attendre des notaires. En optant pour des chambres de notaires au niveau provincial, on prive de nombreux habitants de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles de leur droit d'introduire dans leur langue maternelle des plaintes ou des réclamations auprès des chambres.

J. SIMONET
O. MAINGAIN

N° 63 DE M. DU BUS DE WARNAFFE

Art. 38

A l'article 68 proposé, entre l'alinéa 1 et 2, insérer l'alinéa suivant :

«Par dérogation à l'alinéa précédent, il est établie une compagnie pour l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, ayant son siège à Bruxelles, et une compagnie pour l'arrondissement judiciaire de Louvain, ayant son siège à Louvain.».

JUSTIFICATION

L'institution d'une compagnie par province ne convient pas à Bruxelles. Il n'est en effet pas opportun de créer une compagnie pour la province du Brabant flamand, une compagnie pour la province du Brabant wallon et une pour les 19 communes de la région de Bruxelles. Il faut garder une seule compagnie pour l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

Nr. 62 VAN DE HEREN SIMONET EN MAINGAIN

Art. 38

Een artikel 68bis(nieuw) invoegen, luidend als volgt :

«Art. 68bis. — Voor de rechterlijke arrondissementen Eupen en Verviers is er één genootschap waarvan de zetel gevestigd is in Verviers.

De Koning kan, op voordracht van de Nationale Kamer van notarissen en na het advies te hebben ontvangen van de betrokken genootschappen, twee of meer onder hetzelfde hof van beroep ressorterende genootschappen samenvoegen tot één genootschap waarvan Hij de zetel vaststelt.».

VERANTWOORDING

De oorspronkelijke tekst van het wetsontwerp behield de huidige situatie die de zetel van de tuchtkamer in de hoofdplaats van elk rechterlijk arrondissement vestigt. De wijziging die ertoe strekt de notarisgenootschappen naar de provincie over te hevelen is geenszins verantwoord uit een oogpunt van dienstverlening die de burger van de notarissen mag verwachten. Wanneer men kiest voor kamers van notarissen op provinciaal echelon, ontnemt men talrijke inwoners van het rechterlijk arrondissement Brussel het recht om bij de kamers klachten of bezwaren in te dienen in hun moedertaal.

Nr. 63 VAN DE HEER DU BUS DE WARNAFFE

Art. 38

In het voorgestelde artikel 68, tussen het eerste en het tweede lid het volgende lid invoegen :

«In afwijking van het vorige lid worden voor het rechterlijk arrondissement Brussel een genootschap met zetel te Brussel, en voor het rechterlijk arrondissement Leuven, een genootschap met zetel te Leuven opgericht.».

VERANTWOORDING

De oprichting van een genootschap van notarissen per provincie komt Brussel ongelegen. Het is immers niet wenselijk een genootschap voor de provincie Vlaams-Brabant, een genootschap voor de provincie Waals-Brabant en een genootschap voor de negentien gemeenten van het Brussels Gewest op te richten. Voor het rechterlijk arrondissement Brussel moet men één genootschap behouden.

Si une compagnie était instituée pour la seule région de Bruxelles-Capitale, il en découlerait que

1° les notaires de Halle-Vilvoorde feraient partie de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles (entre autres pour le calcul du nombre de places), mais ressortiraient pour le surplus de la compétence de la compagnie et la chambre de la province du Brabant flamand (qui serait ainsi compétente pour donner un avis sur des suppressions ou créations d'études dans un arrondissement judiciaire dont les limites ne coïncident pas avec son ressort).

2° la tâche du Parquet de Bruxelles s'en trouverait singulièrement compliquée : il devrait en effet exercer son contrôle sur des notaires soumis à des règles différentes (celles établies par la compagnie de Bruxelles, pour les notaires de la Région de Bruxelles-Capitale, et celles établies par la compagnie du Brabant flamand, pour les notaires de Halle-Vilvoorde), et sur deux chambres de discipline différentes (celle de Bruxelles-Capitale et celle du Brabant flamand), quant à l'exercice de leur mission.

Il faut se rappeler que les compagnies ont compétence pour établir dans leur ressort les règles relatives à la pratique notariale (art. 70 nouveau), et que le manquement à ces règles constitue une faute disciplinaire qui doit être sanctionnée.

3° que par cette scission, les notaires de Halle-Vilvoorde sraient collectivement expropriés pour leur part du patrimoine de la Chambre de Bruxelles, auquel ils ont contribué pendant des années.

Il est dès lors proposé de maintenir pour Bruxelles et la province du Brabant flamand l'établissement de compagnies par arrondissement judiciaire pour Leuven et pour Bruxelles-Halle-Vilvoorde, tant qu'il n'y a pas de modification des arrondissements judiciaires.

A. DU BUS DE WARNAFFE

N° 64 DE M. BARZIN

Art. 10

Dans le texte proposé, supprimer les mots «certifiée conforme»

JUSTIFICATION

Après examen, il s'avère que la délivrance de «copies certifiées conformes» est soumise au paiement d'un droit. Dans ces conditions, cette disposition n'atteindrait pas le but d'information qui était poursuivi.

Mocht alleen voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een genootschap worden opgericht, dan zou daaruit voortvloeien dat :

1° de notarissen van Halle-Vilvoorde geen deel zouden uitmaken van het rechterlijk arrondissement Brussel (o.m. voor de berekening van het aantal kantoren), maar bovendien zouden ressorteren onder de bevoegdheid van het genootschap en de kamer van de provincie Vlaams-Brabant (die aldus bevoegd zou zijn om advies uit te brengen over de opheffing of de oprichting van kantoren in een rechterlijk arrondissement waarvan de grenzen niet met zijn rechtsgebied overeenkomen.

2° de taak van het Brusselse parket daardoor aanzienlijk zou worden bemoeilijkt : het zou dan namelijk toezicht moeten houden over notarissen die aan verschillende regels zijn onderworpen (die welke het genootschap van Brussel heeft vastgesteld, voor de notarissen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en die welke het genootschap van Vlaams-Brabant heeft vastgesteld, voor de notarissen van Halle-Vilvoorde), alsmede over twee verschillende tuchtkamers (die van Brussel-Hoofdstad en die van Vlaams-Brabant), wat de uitoefening van hun opdracht betreft.

Overigens zij eraan herinnerd dat de genootschappen bevoegd zijn om in hun rechtsgebied regels te stellen betreffende de notarispraktijk (art. 70 nieuw) en dat de niet-nakoming van die regels een tuchtfout is die moet worden gestraft.

3° dat de notarissen van Halle-Vilvoorde door die splitting collectief en ten belope van hun aandeel zouden worden uitgewonnen uit het vermogen van de Brusselse Kamer waaraan zij jaren hebben bijgedragen.

Derhalve wordt voorgesteld, zolang de rechterlijke arrondissementen niet zijn gewijzigd, voor Brussel en de provincie Vlaams-Brabant de oprichting te behouden van genootschappen per rechterlijk arrondissement voor Leuven en Brussel-Halle-Vilvoorde.

Nr. 64 VAN DE HEER BARZIN

Art. 10

In de voorgestelde tekst de woorden «voor éénsluitend verklaarde» weglaten.

VERANTWOORDING

Nader onderzoek heeft uitgewezen dat het noodzakelijk is een recht te doen betalen voor «voor éénsluitend verklaarde kopies». Daardoor zou het beoogde informatieve doel van deze bepaling komen te vervallen.

N° 65 DE M. **BARZIN**

Art. 21

Dans l'article 38, § 2, alinéa 2, 2°, proposé, remplacer les mots «dans l'arrondissement judiciaire de Louvain, dans les arrondissements judiciaires qui font partie des provinces» **par les mots** «*dans les provinces*».

JUSTIFICATION

La formulation adoptée manque de précision: l'arrondissement judiciaire de Louvain fait partie de la province du Brabant flamand!

N° 66 DE M. **BARZIN**

Art. 21

Dans l'article 41, § 3, proposé, remplacer les mots «où il exerce à nouveau ses activités dans le domaine du notariat» **par les mots** «*où il exerce à nouveau son activité professionnelle principale dans une étude notariale*».

JUSTIFICATION

Pour des motifs de sécurité juridique, il est préférable de reprendre exactement la terminologie du § 1^{er}, qui traite de l'omission de l'inscription au tableau.

N° 67 DE M. **BARZIN**

Art. 26

Dans l'article 50, § 4, alinéa 3, remplacer les mots «une sanction disciplinaire de destitution» **par les mots** «*une sanction disciplinaire plus sévère*».

JUSTIFICATION

Il convient que le tribunal dispose d'une marge d'appréciation pour déterminer la sanction disciplinaire.

N° 68 DE M. **BARZIN**

Art. 38

Dans l'article 68, alinéa 1^{er}, 1°, proposé, remplacer les mots «habilités à exercer leur fonction dans la province» **par les mots** «*qui ont leur résidence dans la province, sont associés avec un notaire dont la résidence est établie dans la province ou désignés suppléants d'un notaire dont la résidence est établie dans la province*».

Nr. 65 VAN DE HEER **BARZIN**

Art. 21

In het voorgestelde artikel 38, § 2, tweede lid, 2°, de woorden «het gerechtelijk arrondissement Leuven, in de gerechtelijke arrondissementen die deel uitmaken van» **weglaten**.

VERANTWOORDING

De goedgekeurde formulering is niet precies : het gerechtelijk arrondissement Leuven maakt deel uit van de provincie Vlaams Brabant!

Nr. 66 VAN DE HEER **BARZIN**

Art. 21

In het voorgestelde artikel 41, § 3, de woorden «opnieuw in het notariaat werkzaam is» **vervangen door de woorden** «*opnieuw zijn voornaamste beroepsactiviteit in een notariskantoor uitoefent*».

VERANTWOORDING

Voor de rechtszekerheid is het aangewezen exact dezelfde terminologie te gebruiken als in § 1 waar men het heeft over het weglaten van het tableau.

Nr. 67 VAN DE HEER **BARZIN**

Art. 26

In het voorgestelde artikel 50, § 4, derde lid, de woorden «een tuchtrechtelijke sanctie van de ontzetting uit het ambt» **vervangen door de woorden** «*een hogere tuchtstraf*».

VERANTWOORDING

Het is wenselijk dat de rechtbank nog een appreciatie-mogelijkheid behoudt bij het bepalen van de tuchtsanctie.

Nr. 68 VAN DE HEER **BARZIN**

Art. 38

In het voorgestelde artikel 68, eerste lid, 1° de woorden «die hun ambt mogen uitoefenen in de provincie» **vervangen door de woorden** «*die hun standplaats in de provincie hebben, geassocieerd zijn met of aangewezen zijn tot plaatsvervanger van een notaris met standplaats in de provincie*».

JUSTIFICATION

Il convient que cette disposition soit formulée de manière plus précise.

N° 69 DE M. **BARZIN**

Art. 39

Dans le texte néerlandais, article 76, 4°, proposé, remplacer le mot «functie» par le mot «beroep».

JUSTIFICATION

Le présent amendement tend à apporter une correction d'ordre linguistique.

N° 70 DE M. **BARZIN**

Art. 54

A l'alinéa 2, supprimer les mots «, étant entendu qu'après deux années, les moitié des membres est renouvelée».

JUSTIFICATION

Il s'agit de supprimer une disposition superflue et prêtant à confusion.

VERANTWOORDING

Deze bepaling dient preciezer te worden geformuleerd.

Nr. 69 VAN DE HEER **BARZIN**

Art. 39

In het voorgestelde artikel 76, 4°, het woord «functie» vervangen door het woord «beroep».

VERANTWOORDING

Verbetering fout woordgebruik.

Nr. 70 VAN DE HEER **BARZIN**

Art. 54

In het tweede lid de woorden «, met dien verstande dat na 2 jaar de helft van de leden wordt hernieuwd» weglaten.

VERANTWOORDING

Overbodige en verwarring zaaiende bepaling.

J. BARZIN